

Bolla di consegna



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau Germany

Destinatario: 198414

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH

Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau Germany

www.hoerbiger.com

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari) BA
Italy

Nr. Ddt: 30575470
Data Spedizione: 12.02.2024
Ord. Vendita: 20082632
Nr. Ordine Cliente: 550002936808
Stato Consegna: Completa
Contatto: Christine Geiger
Nr. Telefono: +49 8861 2566 2517
E-mail: christine.geiger@hoerbiger.com
Peso netto: 196,824 KG
Peso lordo: 329,474 KG
Nr di colli: 1
Supplier Code.: 910006441

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1668
Quantità effettiva: 1668
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 15/2/24
Firma: [Signature]

Spedizioniere: 197719

Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition
Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg Germany

Incoterms: EXW -
Mod. Spedizione: Autocarro
Punto di ritiro: 14248

180360939
50132 67558

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
15 FEB 2024
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"
36h348

Pos.	Codice	Descrizione	Peso netto	Q.tà U.M.
10	1011-9291-00	DOUBLE CONE RING SYSTEM \ 70,6 Cust. mat. no.: 0550544100 Lotto: 0020609922 Paese d'Origine: DE Codice merceologico: 87084099	0,118 KG	1.668 PZ
900002	8000-1942-00	PLASTIC CRATE 600X110X225 Codice Materiale Cliente: KLT6414 Paese d'Origine: 99		23 PZ
900003	8000-1878-00	EURO PALLET (WOOD) 1200X800X140 Codice Materiale Cliente: TBA-520857 Paese d'Origine: 99 Codice merceologico: 84149000		1 PZ
900004	8000-1999-00	ADJUSTMENT CONTAINER 530X345X16.5		115 PZ

Bolla di consegna



Nr. Ddt:

30575470

Pos.	Codice	Descrizione	Peso netto	Q.tà U.M.
		Codice Materiale Cliente: BG01 Paese d'Origine: 99		
900005	8000-1880-00	PLASTIC LID 1200X800		1 PZ
		Codice Materiale Cliente: TBA-520892 Paese d'Origine: 99		

Tutte le merci e servizi offerti e venduti sono soggetti alle ns Condizioni Gernerali di Acquisto. Nella corrispondenza è necessario indicare sempre il ns. numero di ordine ed il codice cliente. Le vigenti Condizioni sono disponibili e consultabili sul sito Hoerbiger. (<https://www.hoerbiger.com>)



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-001517 vom 12.02.2024

Ludwigsburg, 12.02.2024

Seite 1 von 1

24-001517

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Werk 2 Martina-Hoerbiger-Str. 5 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 15.02.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs																																				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 12.02.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																						
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table><tr><td>1</td><td>30574731</td><td>1</td><td>COLLI</td><td>Getriebeteile</td><td>5.003</td><td></td></tr><tr><td>2</td><td>30575482-89</td><td>6</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>3</td><td>30576232</td><td>11</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>4</td><td>30575463</td><td>1</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>5</td><td>30575470</td><td>1</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>			1	30574731	1	COLLI	Getriebeteile	5.003		2	30575482-89	6	COLLI				3	30576232	11	COLLI				4	30575463	1	COLLI				5	30575470	1	COLLI			
1	30574731	1	COLLI	Getriebeteile	5.003																																	
2	30575482-89	6	COLLI																																			
3	30576232	11	COLLI																																			
4	30575463	1	COLLI																																			
5	30575470	1	COLLI																																			
Summe: Total:		20,00 COLLI 5.003,00																																				
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																																				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.																																				
19 Kfz Anhänger Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t																																						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-001517 empfangen am Réception de la marchandise le 15 FEB 2024 MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 15 FEB 2024 Signature et Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire																																				
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur																																				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604